



WORLDWIDE UCHINANCHU BUSINESS NETWORK

ALOHA and HAI SAI

Welcome to the 21st Worldwide Uchinanchu Business Network (WUB) Conference in Honolulu, Hawaii. We are so honored to have you with us.

Our Conference theme, “**Hukilau- Working the Net Together**” celebrates the humble origins of WUB when a small group of Uchinanchu business owners and professionals met regularly at a small diner in Honolulu to encourage each other and exchange business ideas. We shared a common vision of building relationships based on Hawaii’s **Aloha Spirit** and Okinawa’s **Ichariba Chodei Spirit**. Now after 20 years of network building, it is time to **Hukilau** and pull the network and its members together even closer, because in our village, we are all brothers and sisters helping each other as one big family.

Thank you for your participation and continued support of WUB Network. We hope you enjoy the Conference and discover new perspectives, leads and opportunities to grow your business and yourself. I so look forward to “talking story” with you.

Ippei Mahalo

アロハ ハイサイ！

本日は、WUB 誕生の地ホノルルで開催される、第 21 回ワールドワイド・ウチナンチュ・ビジネスネットワーク（WUB）世界大会へようこそおいでくださいました。たくさんの皆さんにご参加いただき感謝申し上げます。今大会のテーマである「**Hukilau- Working the Net Together—WUBここにあり。たげーにちばらな！**」は、20 年前の WUB のささやかな始まりを祝しています。当時 WUB は、ウチナンチュの経営者や専門家が、ホノルルの小さなレストランで定期的に顔を合わせ、互いに励まし、ビジネスアイデアを意見交換する小さなグループでした。ただ、私たちは、ハワイの「アロハスピリット」と沖縄の「イチャリバチョーデー」の精神に基づいて信頼関係を構築するという、共通のビジョンを持っていました。この 20 年間で築き上げたネットワークを、今こそ “**Hukilau**”（収穫）し、活用し、これまで以上に会員同士の信頼関係を深めていきましょう。なぜなら、私たちは、大家族として互いに助け合う兄弟姉妹だからです。

WUB ネットワーク世界大会へのご参加に感謝すると共に、今後とも WUB ネットワークへのご指導ご鞭撻どうぞよろしくお願いいたします。ご参加のみなさんが、大会を楽しんでいただき、ビジネスにおいて、またご自身をも成長させる新しい展望と機会を発見する好機となることを願っております。

みなさんと“Talking Story”それぞれの経験など、語り合えることを楽しみにしています。

イッペイ マハロ

WUB ネットワーク会長
スティーブ喜舎場ソンプレロ

WUB Network, President
Steve Kishaba Sombrero

